

ΣΚΥΡΙΑΝΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ

Songs of Skyros



ΠΑΡΑΤΟΓΗ: ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΣΚΥΡΙΑΝΩΝ
PRODUCTION: SOCIETY OF SKYROS

Φωτογραφία: Γιώργου Κιμ ΛΑΜΒΡΟΥ

Picture: George Kim LAMBRON

ΠΛΕΥΡΑ Α΄

1. ΜΑΗΣ .
2. ΑΥΛΩΝΙΤΙΑΝ΄ΚΟΣ .
3. ΤΗΣ ΚΟΡΕΛΑΣ .
4. ΑΠΟΚΡΙΑΣ .
5. ΜΑΝΩΛΛΑΡΕΣ .
6. ΘΕΡΙΣΤΙΑΝΕΣ .
7. ΚΡΕΜΑΝΤΟΥΛΑΣ .
8. ΜΑΡΕ ΓΙΕ ΜΟΥ ΚΑΝΑΚΑΡΗ .

ΠΛΕΥΡΑ Β΄

- ΟΤΑΝ ΒΑΖΕΙΣ ΤΟ ΠΑΠΑΖΙ .
- ΓΑΜΟΥ .
- ΣΥΡΤΟΣ .
- Ω ΧΡΥΣΟΠΡΑΣΙΝΕ Μ΄ΑΗΤΕ .
- Ο ΞΕΝΟΣ .
- ΧΑΒΑΔΑΡΙΝΑ .
- ΣΠΥΡΙΔΟΥΛΑ .
- ΤΖΟΓΙΑ ΜΟΥ .

Ηχογράφηση στη Σκόρο έγινε από τόν ΣΙΜΩΝΑ ΚΑΡΑ, στὴν Ἀθῆνα ἀπο Α. ΛΑΜΠΡΟΥ .
Recording at Scuros was done by SIMONAS KARAS, in Athens by A. LAMBROU .

Σύλλογος Σκυριανόν, ΔΑΦΝΟΜΗΛΗ καὶ ΚΟΡΩΝΗΣ 11, ΑΘΗΝΑ 114.71 τηλ: 3629-840 .

ΓΕΝΙΚΗ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΑΛΙΚΗΣ ΛΑΜΠΡΟΥ .

SUPERVISING ALIKI LAMBROU .

ΣΚΥΡΙΑΝΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ

Α' ΠΛΕΥΡΑ

1. Το Μήν λαλούν οι πέρβιτες 'Ο Μήης' - της τάρλας

- Το Μήν λαλούν οι πέρβιτες,
το Μήν λαλούν τ'αηδόνια,
το Μήν κατεβαίνουν,
στις βρύσες τα τρυγόνια.
Πούντες : Τριαντάφυλλο του Μήη,
μου'παιρες το νου, τσαι πάει

(1) Τσάκισμα

Τραγούδι : Γιώργης Γιακουμόπουλος
Διολί : Γιάννης Μπουάτος
Κανονάκι : Νίκος Στεφανίδης
Λαούτο : Μάνθος Βεντούρης

Τραγουδιέται ιδιαίτερα το Μήη, αλλά και σε κάθε διασκέδαση.

(Ηχογράφηση Αθήνα, 1976).

2. Γλυκοχαράζουν οι αυγές 'της Αυγής' (ή παλαβωσές με ή παλιά μου αγάπη)

- Γλυκοχαράζουν οι αυγές,
ξυπνάτε μαυρομάτες,
τσαι ρίξετε τα δίχτυα σας,
να πιδόστε διαβάτες.

Τραγούδι : Αμεροούλα Χριστοδούλου-Γκέκα
Διολί : Αντώνης Τσώχος
Κανονάκι : Βασίλης Μώνης
Λαούτο : Βασίλης Χατζόπουλος
Ούτι : Νίκος Στεφανίδης

Σκοπός εξοχ'νού βαβαλάρη και γενικά διασκέδασης.
Συνηθίζεται και το τσάκισμα 'παλιά μ' αγάπη'.

(Ηχογράφηση Αθήνα, 1974)

3. 'Αντελος έσαι μάτια μου 'της κορέλας' - Αποκριάτικος αργός

- 'Αντελος έσαι μάτια μου,
κανένας δεν σου μοιάζει,
κρίνε με τις επτά κορφές,
π'ανοίγεις με τ'αγιάζι.
- 'Όντες φορείς στη μέση σου
το σπαρβαλό λιτάρι,
βεργαλυγά η μέση σου,
σα λεμονιάς κλωνάρι.

(1) η φροσά (2) πολύχρωμο (3) λεπτό σχοινί από κατοικίτρυχα.

Τραγούδι : Μαρία Φτούλη-Φεργάδη

Τραγουδιέται την αποκριά από κορέλες και φράγκους, όταν οι γέροι
(κουδουνάτοι) ξεκουράζονται.

(Ηχογράφηση Σκύρο)

4. Αυτές οι μέρες τόχουνε. - Αποκριάτικος γρήγορος

- Αυτές οι μέρες τόχουνε,
τσ'αυτές οι γ'εβδομάδες,
να τραγουδούνε τα παιδιά,
να χαίροντ' οι μανάδες.
Πούντες : Χαρήτε να χαρήσομε
τσ'ο θιός το ξέρ'α ζήσομε.

- Τσοπάνη μ'όντες έρχεσαι,
από το β'νό δρομένες,
τα' από τους κάμπους δροσερές,
σαν άτζελος γραμμένες.

Πούντες : Βέλτενα, βάλτενα μαρέ
του γερασιέ² σου ματενέ³.

(1) Θεός (2) Μπλέ σκούρο (3) ζακετάκι με μακριά μανίκια

Λαούτο : Κωταντής Μιμηής

Κλαρίνο : Χρήστος Παγώνης

Τραγούδι : Μανώλης Ξανθούλης, Νίκος Ορφανός, Αλέκος Τραχανάς,

Μανώλης Τραχανάς, Φροσύνη Μπανάτου-Τσακαμή, Μαρία Φτούλη-Φεργάδη

Τραγουδιέται την αποκριά ιδιαίτερα, αλλά και σε κάθε διοκείδαση.

- Κατά τον Εμμανουήλ Βαμβακερίδη τραγουδιέται απ' την αρχή του τριωδιού μέχρι του Άη-Θοδώρου.

(Ηχογράφηση, Σκύρος)

5. Κρύος αγέρας με βαρεί 'Ο Μανώλαρες' - Συρτός.

- Κρύος αγέρας με βαρεί,
στεριάς τοι του πελάου,
μάθανε την αγάπη μας,
το' όσο μπορείς φυλάου

Πούντες : Μανώλαρε, Μανώλαρε, πήρ'ο βοριάς
τοι μόλαρε.

- Κρύος αγέρας με βαρεί,
στεριάς τοι της θαλάσσης,
τα λόγια που μιλήσαμε,
ποτέ σου μη ξεχάσεις.

Πούντες : Μανώλαρε, βρε Μανωλιό,
πρίμα τον έχεις τον τσαιρό.

- Όρτσα² να πάου πνίζομαι,
γιμάτα δε γλυτάνου,
τοια να το ρίξου στη στεριά,
πάλι το μετανιώνου.

Πούντες : Μανώλαρε, Μανώλαρε,
πήρ' ο βοριάς τοι μόλαρε.

(1) Έτρεξε, άφησε π.χ. μόλαρα τα ζα. (2) Εμπρός

Διολί : Γιάννης Μπανάτος

Κανονάκι : Νίκος Στεφανίδης

Λαούτο : Ματθαίος Βεντούρης

Τραγούδι : Φαλατζάνα Θεοτόκη-Αλεξάνδρου, Γιώργης Γιακουμόπουλος, Αλίκη Λάμπρου,

Νίκος Μανιάτης, Φροσύνη Φτούλη-Παπαδημητρίου

(Ηχογράφηση Αθήνα, 1976)

6. Τ'άοτρι που βγαίνει την αγνή 'Θεριστιανές' ή Αγιαρμολάου ή Λυμπιανής

- Τ'άοτρι που βγαίνει την αγνή,
τοια το φεγγάρι μόνο,
αυτά τα δυό γνωρίζουνε,
τον ειδικό μου πόνο.

- Τ'αστέρια πάνε τσ'έρχονται,
το'η πούλια βασιλεύει,
το'ο πόνος πούχου στη γκαρδιά,
δε σφται δε σαλεύει.

Πούντες : Τ'άδτρα μέτρησα ένα-ένα
μα δε σου'μοιάζε κανένα.

Τραγουδι : Άννα Θεοχάρη-Φτούλη
Διολλί : Νικήτας Σουδινός
Κανονάκι : Νίκος Στεφανίδης
Λαούτο : Πέτρος Καρμπαδάκης

Τραγουδιέται πολύ.

(Ηχογράφηση Αθήνα, 1976)

7. Άσπρησαι σου, τ'άδπρα φορείς "Της Κρεμαντούλας"¹ - Εξοχ'νός

- Άσπρησαι σου τ'άδπρα φορείς,
άσπρη ν'η φορεσιά σου,
άδπρα λουλούδια πέτουμε,
από τη τραχηλιά σου.
- Με τ'άδπρα σ'ερίδα σήμερα,
τοαι σούβαλα τραούδι,
στη Παναγιά γαρέφαλο,
τοαι στο Χριστό λουλούδι.

(1) Κούνια σε δέντρο.

Τραγουδι : Αγγελική Ξανθούλη-Κατοαρέλια

Τραγουδι εξοχής - Σπάνια τραγουδιέται.

(Ηχογράφηση Σκύρο)

8. Μάρε γιέ μου Κανακάρη - Κανάτσιωμα¹

- Μάρε γιέ μου Κανακάρη²,
ποιά γεναίχα θα σε πάρει,
ποια τουργά³ τοαι ποιά μαντόνα,
θα σου στρώνει τα σεντόνια.
- Μάρε γιέ μου ποδούσνε,
έρθην τρ'αρτωούσανε,
πήα κα⁴ στο περιβόλι,
που χορεύαν οι αρχόντοι,
πήα μάνα μου τοαι γυ,
για να μάθου το χορό.

(1) Τραγουδά η μάνα στο μυρό. (2) Χαϊδεμένη (3) Κυρά (4) Πήγα (5) Κάτω.

Τραγουδι : Αγγελική Ξανθούλη-Κατοαρέλια

(Ηχογράφηση Σκύρο)

Β' ΠΛΕΙΡΑ

1. Όταν βάζεις το παπάκι - Της τάβλας. (Με το σκοπό 'της ελής τα φυλλαράκια'
 - Όταν βάζεις το παπάκι
 με τη φούντα τη χρυσή,
 (δύο μου μάτια)
 τρέμ'ο ουρανός να πέσει,
 με τ'αστέρια του μαζί.
 (δύο μου μάτια)
- Από το Θεό να τό 'βρεις,
 όπους με κατάντησες,
 (αμάν, αμάν)
 μού'φασες τα σωθικά μου,
 τώρα μ'απαρνήστησες.
 (αμάν, αμάν)

(1) Φέσι κόκκινο με μακρὰ χρυσή φούντα.

Τραγουδί : Φροσύνη Φτούλη-Παπαδημητρίου

Διολι : Γιάννης Μπουάτσος

Κανονάκι : Νίκος Στεφανίδης

Λαούτο : Ματθαίος Βεντούρης

Τραγουδιέται πολύ.

(Ηχογράφηση Αθήνα, 1976)

2. Δυό ήλιοι, δυό φεγγάρια - Του γάμου

- Δυό ήλιοι, δυό φεγγάρια,
 βγήκανε σήμερα,
 τόνα στο πρόσωπό σου,
 τ'άλλο στα σύνεφα.
 - Ο ήλιος βασιλεύει,
 στα παρεθύρια σου,
 ξανθά 'ναι τα μαλλιά σου,
 μαύρα τα φρύδια σου.
- Διολι : Γιάννης Μπουάτσος
 Κανονάκι : Νίκος Στεφανίδης
 Λαούτο : Ματθαίος Βεντούρης
 Τραγουδί : Φαλταίνα Θεοτόκη-Αλεξάνδρου, Γιώργης Γιακουμόπουλος, Αλίκη Λάμπρου,
 Νίκος Α. Μανιάτης, Φροσύνη Φτούλη-Παπαδημητρίου

(Ηχογράφηση Αθήνα, 1976)

3. Συρτός. Ο Α' συρτός του γάμου - Οργανικό

Λαούτο : Κωσταντής Μπιμπής

Κλαρίνο : Χρήστος Παγώνης

(Ηχογράφηση Σκύρο)

4. Ο χρυσοπράσινέ μ'αητέ - Της τάβλας

- Ο χρυσοπράσινέ μ'αητέ,
 τι έχεις τσαι μαράθειες,
 τσαι χαμηλοφτερούλασες,
 τσαι δε μπορ'απετάξεις.
- Ο χρυσοπράσινέ μ'αητέ,
 γερανοφορεμένε,
 πάλι σ'αγάπη μ'έβαλες,
 ανεθεματισμένε.

Τραγοῦδι : Γιώργης Γιακουμόπουλος
Κανονάκι : Νίκος Στεφανίδης
Διολλί : Νικήτας Ξυνοδινός
Λαούτο : Πέτρος Καρμπαδάκης

Αργός σκοπός, δύσκολος για τους πολλούς.

(Ηχογράφηση Αθήνα, 1976)

5. Μου μίλησε η γι'αγαπού ''Ο Ξένος'', ''Ο καλές'' - Χορός αποκριάτικος

- Μου μίλησε η γι'αγαπού,
τοαι δεν ηξέρου τι να που,
να πάου να την εύρου,
τοαι το δρόμο δεν ηξέρου.
- Παίρνου το δρόμο το στρατ¹,
τρέχου τα μάτια μου βροχή,
στρατ¹ το μονοπάτι,
το'άλο πήαινα για ξαύτη².
- Το μονοπάτι μ'έβγαλε,
στη νέα που με τρέλανε,
μπρος της αγαπούς τη πόρτα,
καθώς πήαινα από πρύτα.
- Βρόκου τη μπόρτα οφαλιτή³,
τρέχου τα μάτια μου βροχή,
τοαι τα κλειδιά παρμένα,
κλάφτε μάτια μου καμμένα.

(1) Δρομάκι (2) Αυτή (3) Κλειστή (4) Τα είχαν πάρει

Κανονάκι : Νίκος Στεφανίδης
Διολλί : Νικήτας Ξυνοδινός
Λαούτο : Πέτρος Καρμπαδάκης

Τραγοῦδι : Γιώργης Γιακουμόπουλος, Αλίκη Λάμπρου, Άρτεμης Φτούλη-Τσιρακάκη
Άννα Θεοχάρη-Φτούλη, Σταμάτης Γ. Φτούλης

Χορός αργός, κλειστός, χορεύεται με τα χέρια αγκαζέ, δύο βήματα μπρος και ένα πίσω.

Κατά τον Εμμ. Βαμβακερίδη, τραγουδιέται στο σκοπό του ''άγουρος πέτρα πελεκά'' είναι ''ο μόνος'' που έχει συνεχόμενο τραγοῦδι, γιατί οι άλλοι Σκυριανοί σκοιοί τραγουδιούνται με δίτσιχα. Ανήκει στην ανέκδοτη συλλογή του.

(Ηχογράφηση Αθήνα, 1974)

6. Τι να τη γκένου τη ζωή ''Η Χαβαδαρίνα''¹ - Της τάρλας.

- Τι να τη γκένου τη ζωή,
(καλέ τη ζωή)
ον έχου το'άλλη τόση,
άχ, αφού υπάρχει θάνατος,
(υπάρχει θάτατος)
τοαι το κορμί θα λυώσει.
- Το νου μου τοαι το λοζομό,
(τοαι το λοζομό)
τεν έχου σκοτισμένο,
αχ, αδύνατο 'ναι για να βρου,
(καλέ για να βρου)
της τόχης το γραμμένο.

(1) Χαβάς = Σκοπός - σκοπός μεγάλος

Τραγοῦδι : Φροσύνη Μπουδάτσου-Τσακαμή

Σπάνιο κατάλοιπο Σκυριανού τραγοιδιού.

(Ηχογράφηση Σκύρο)

7. Πιότερα δάκρυα από τα με "Σπιριδούλα" - Της τάβλας.

- Πιότερα δάκρυα,
(Σπιριδούλα μου)
πιότερα δάκρυα από τα με,
άλλος κανείς δε χύνει.
Τρέχουν βαθεία,
(ου με τρέλανες)
τρέχουν βαθεία δε φαίνονται,
το στήθος μου τα πίνει.

Πούντες : Ζήσε ου το'εγώ ως ποθάνου,
το'άλλη αγάπη πια δε γκάνου.

ή Κλάψτε μάτια μου καημένα,
θλιβερά και λυπημένα.

Κανονάκι : Βασίλης Μόνης

Διολλί : Αντώνης Σάχος

Οστέι : Νίκος Στεφανίδης

Λαούτο : Βασίλης Χαντζόπουλος

Τραγοόδι : Τάκης Βιργιλίου, Αλίκη Λάμπρου, Άννα Μόνη, Αμερσούλα Χριστοδοπούλου-Γκέκα
(Ηχογράφηση Αθήνα, 1974)

8. Από τα πεντέμια ¹ πέφτω "τζόγια ² μου αμάν" - της τάβλας

- Από τα πεντέμια ² πέφτω,
(τζόγια μου αμάν)
πέφτω για να σκοτιθώ,
(το δβιο)
κι η αγάπη μου φωνάζει
(τζόγια μου αμάν)
πιάστε τον για το θεό
(το δβιο).

- Αν εσά δε με πιωτέεις
(τζόγια μου αμάν)
τα λουλούδια μαρτυρούν
(το δβιο)
σε μεγάλο όριο βάλτα
(τζόγια μου αμάν)
την αλήθεια να σου πουν
(το δβιο)

(1) Επάλεξεις κούτρου (2) "Τζόγια μου αμάν" Τοάκτομα.

Τραγοόδι : Άρτεμης Φταύλη-Τσιρακίδη

Κανονάκι : Νίκος Στεφανίδης

Διολλί : Νικητας Ξυνοδινός

Λαούτο : Πέτρος Καρμπαδάνης

(Ηχογράφηση Αθήνα, 1976)

Η ηχογράφηση στη Σκόμο έγινε από τον Σίλμνα Καρρά και τη Μαρία Βούρα και στην Αθήνα από την Αλίκη Λάμπρου η οποία είχε τη φροντίδα για όλα.